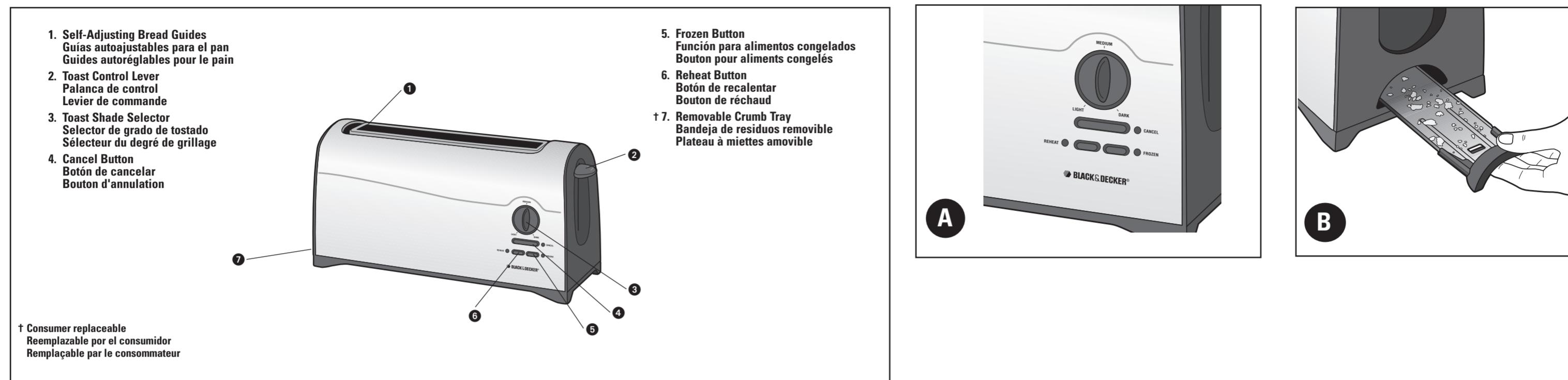


Product may vary slightly from what is illustrated. / Este producto puede variar ligeramente del que aparece ilustrado. / Le produit peut différer légèrement de celui illustré.



#### ELECTRICAL CORD

The cord of this appliance was selected to reduce the possibility of tangling in or tripping over a longer cord. If more length is needed, use an extension cord rated no less than 15 amperes. (For 220 volts rated products, use an extension cord rated no less than 6 amperes). When using an extension cord, do not let it drape over the working area or dangle where someone could accidentally trip over it. Handle cord carefully for longer life; avoid jerking or straining it at outlet and appliance connections.

## How to Use

This appliance is for household use only.

1. Plug the power cord into a standard wall outlet.
2. Adjust the Toast Shade Selector to the desired setting (A). For first use, set Selector to Medium setting; adjust as desired for future toasting.
- Helpful Hints:**
  - Toast thin slices on low settings.
  - Always toast any toaster pastries, tarts or sandwiches on Light settings.
  - 3. Place bread slices or other item to be toasted in the slots and press down the Toast Control Lever until it clicks. The Self-Adjusting Bread Guides will automatically adjust to hold the food in place.
  - 4. If the food to be toasted is frozen, touch the Frozen Button (A) after you have pressed down the Toast Control Lever.
  - 5. When toasting is done, the Control Lever will automatically pop up and toast can be removed from toaster.
  - 6. Use the Reheat Button (A) to re-warm toasted food. Press down the Toast Control Lever until it clicks, then press the Reheat button.
  - 7. If food becomes wedged, the built-in Auto Power-Off function will automatically shut off the power.
- IMPORTANT:** Unplug the cord and move the Control Lever up and down a few times to raise "jammed" food. Never use metal utensils to free food.
8. To interrupt toasting at any time, press the Cancel Button (A).

## Care and Cleaning

Always unplug the cord from the electrical outlet and allow the toaster to cool before cleaning. DO NOT IMMERSE THE TOASTER IN WATER.

#### Crumb Tray

The Removable Crumb Tray (B) is located on the opposite side from the Toast Control Lever. Grasp the handle of the Crumb Tray and pull out completely. Dispose of crumbs and wash the Tray in hot, sudsy water. Stubborn spots can be removed with a nylon mesh pad. The Tray is not dishwasher safe. Dry the Tray thoroughly before re-inserting in its slot in the Toaster.

#### Cleaning the Outside Surfaces

Unplug the toaster and allow it to cool completely before cleaning. To clean, wipe the exterior with a slightly dampened soft cloth or sponge and dry with a soft cloth or paper towel. Do not use strong cleaners or abrasives that may scratch surface, and never spray cleaners directly onto the toaster.

**NOTE:** If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

## CABLE ELECTRICO

El cable de este aparato fue escogido a fin de evitar el riesgo de enredarse o de tropezar con un cable de mayor longitud. Cualquier cable de extensión que se deba emplear, deberá estar calificado para nada menor de 15 amperios. (Para aquellos productos de 220 voltios, se deberá utilizar un cable de extensión no menor de 6 amperios). Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese que no interfiera con la superficie de trabajo ni que cuelgue de manera que alguien se pueda tropezar. A fin de aumentar la vida útil del cable, no tire de él ni maltrate las uniones del cable con el enchufe ni con el aparato.

## Como usar

Este aparato es solamente para uso doméstico.

1. Enchufe el cable a una toma de corriente estándar.
2. Ajuste el grado de tostado al nivel deseado (A). Para la primera tanda, se recomienda ajustar el grado de tostado al nivel intermedio.
- Consejos prácticos:**
  - Las rebanadas delgadas se deben tostar a una temperatura baja.
  - Los sándwiches y la repostería se deberá tostar utilizando las regulaciones más bajas.
  - 3. Coloque las rebanadas de pan o demás alimentos adentro de las ranuras del tostador y presione la palanca del control hasta producir un clic. Las guías se ajustarán automáticamente a fin de acomodar los alimentos en su lugar.
  - 4. Si los alimentos que uno desea tostar se encuentran congelados, presione el botón (A) después de haber bajado la palanca de control de tostado.
  - 5. Una vez finalizado el ciclo de tostado, la palanca de control subirá automáticamente y uno puede retirar los alimentos del tostador.
  - 6. Utilice el botón de recalentar (A) para recalentar los alimentos. Presione la palanca de control de tostado y luego presione el botón de recalentar.
  - 7. Si los alimentos se llegasen a tragar, el dispositivo de apagado automático apagará automáticamente el funcionamiento del aparato.
- IMPORTANT:** Desconecte el cable y mueva la palanca de control hacia arriba y hacia abajo unas cuantas veces hasta elevar y "destragar" los alimentos.
8. Para interrumpir el ciclo de tostado de inmediato, presione el botón de cancelar (A).

## Cuidado y limpieza

Siempre desconecte el cable de la toma de corriente y espere que el tostador se enfrie antes de limpiarlo. NO SUMERJA EL APARATO.

#### Bandeja de residuos

La bandeja de residuos (B) se encuentra al costado opuesto de la palanca de control. Sujete la bandeja por el asa y retírela. Deseche las migajas y lave la bandeja con agua caliente enjabonada. Las manchas persistentes se pueden eliminar con una almohadilla de fibras de nailon. La bandeja no se puede introducir en la máquina lavaplatos. Seque bien la bandeja antes de instalarla nuevamente en el aparato.

#### Limpieza del exterior del aparato

Desconecte el aparato y permita que se enfrie completamente antes de limpiarlo. El exterior del aparato se puede limpiar con un paño suave ligeramente humedecido o con una esponja y luego se debe secar con un paño suave o con una toalla de papel. No se debe utilizar limpiadores fuertes ni abrasivos que pudiesen rayar la superficie y nunca se debe utilizar productos rociadores directamente sobre el aparato.

**NOTA:** Si el cable de alimentación/eléctrico se encuentra dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o persona igualmente calificada a fin de evitar cualquier peligro.

## CORDON

La longueur du cordon de l'appareil a été choisie afin d'éviter les risques d'enchevêtrement et de trébuchement que présente un long cordon. Tout cordon de rallonge d'au moins 15 ampères (ou de 6 ampères, dans le cas des produits de 220 volts) peut servir au besoin. Lorsqu'on utilise un cordon de rallonge, s'assurer qu'il ne traverse pas la surface de travail ni qu'il pend de façon qu'on puisse trébucher dessus par inadvertance. Manipuler le cordon avec soin afin d'en prolonger la durée; éviter de tirer dessus et de le soumettre à des contraintes près des prises ou des connexions de l'appareil.

## Utilisation

L'appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.

1. Brancher le cordon dans une prise standard.
2. Régler le sélecteur du degré de grillage au réglage voulu (A). Régler le sélecteur à la position de grillage moyen lors de la première utilisation. Régler au goût pour les cycles subséquents.

#### Conseils pratiques

- Utiliser un réglage minimal pour griller des tranches minces.
- Toujours griller des pâtisseries ou des sandwichs au réglage minimal.
- 3. Déposer les tranches ou les aliments dans les fentes et abaisser le levier de commande jusqu'à l'émission d'un déclic. Les guides pour les tranches se règlent automatiquement pour retenir les tranches minces ou épaisses en place.
- 4. Lorsque l'aliment à griller est congelé, enfoncez le bouton pour aliments congelés (A) après avoir abaissé le levier de commande.
- 5. À la fin du cycle de grillage, le levier de commande remonte et on peut retirer l'aliment de l'appareil.
- 6. Se servir du bouton de réchaud (A) pour réchauffer un aliment grillé. Abaisser le levier de commande jusqu'à l'émission d'un déclic puis enfoncez le bouton de réchaud.
- 7. Lorsque l'aliment reste coincé, la fonction d'arrêt automatique coupe le courant.
- IMPORTANT :** Débrancher le cordon et manier le levier de commande à quelques reprises de haut en bas pour soulever l'aliment coincé. Ne jamais utiliser d'ustensile en métal pour décoincer un aliment.
- 8. Pour interrompre le cycle de grillage en tout temps, il suffit d'appuyer sur le bouton d'annulation (A).

## Entretien et nettoyage

Toujours débrancher le cordon de la prise et laisser refroidir l'appareil avant de le nettoyer. NE PAS IMMERGER L'APPAREIL.

#### Plateau à miettes

Le plateau à miettes amovible (B) se trouve du côté opposé au levier de commande. Saisissez la poignée du plateau à miettes et le retirer hors de l'appareil. Jeter les miettes et laver le plateau dans de l'eau chaude savonneuse. On peut enlever les taches tenaces à l'aide d'un tampon en nylon. Le plateau ne va pas au lave-vaisselle. Bien sécher le plateau avant de le remettre au fond du grille-pain.

#### Nettoyage de la paroi extérieure

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir complètement avant de le nettoyer. Il suffit d'en essuyer la paroi extérieure à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge humide, puis assécher à l'aide d'un chiffon doux ou d'un essuie-tout. Ne pas utiliser des produits nettoyants forts ni abrasifs car ceux-ci peuvent en égratigner la surface et ne jamais vaporiser des produits nettoyants directement sur l'appareil.

**NOTE :** Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, il faut en confier la réparation au fabricant, à son agent de service autorisé ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

**FICHE POLARISÉE** (Modèles de 120 V seulement)

Le préparé est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large que l'autre). Afin de préserver la sécurité, il faut pas insérer la fiche dans une prise non polarisée.

**FICHE POLARISÉE** (Modèles de 120 V seulement)

La fiche polarisée a été conçue pour déclencher les disjoncteurs électriques, par mesure de sécurité. Lorsqu'on ne peut insérer la fiche à fond dans la prise, il faut tenir de faire apparaître le fond de la fiche dans une autre prise.

**ENCHUFE POLARIZADO** (Sólo para los modelos de 120 V)

Este preparador tiene un enchufe polarizado en el que un contacto es más ancho que otro. Como medida de seguridad, el enchufe introducido en la toma de corriente solo se ajusta cuando la ayuda de un electricista calificado. Si la ficha no se ajusta, busque la ayuda de un electricista calificado.

**ENCHUFE POLARIZADO** (Sólo para los modelos de 120 V)

Por favor no trate de alterar esta medida de seguridad. Si aún así no se ajusta, busque la ayuda de un electricista calificado.

**POLARIZED PLUG (120V Models Only)**

This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). As a safety feature, this plug fits in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit into the outlet, reverse the plug and try again. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature.

## CONSERVER CES MESURES.

- Ne pas tenir de déloger des aliments lorsqu'e l'appareil est branché.
- Lorsqu'il entre en contact avec eux-ci alors qu'il fonctionne.
- Utiliser d'incendie lorsqu'e le grille-pain est recouvert de matériau inflammable comme des rideaux, des draperies ou des revêtements muraux, ou des rideaux.
- Il y a risque d'incendie lorsqu'e le grille-pain est recouvert de matériau.
- Emballages en papier, aluminium ou plastique qui pourraient provoquer des embûches ou déchirures.
- Ne pas introduire dans l'appareil des éléments de grandes dimensions, des emballages ou objets pointus.
- Utiliser le grille-pain uniquement aux fins auxquelles il a été prévu.
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil avec surface chaude.
- Ne pas laisser pendre le cordon d'une table ou d'un comptoir, ni laisser entrer en contact avec une surface chaude.
- Utilisation d'accessoires non recommandés pour l'appareil présente des risques de blessures.
- Utilisation d'accessoires non recommandés pour l'appareil présente des risques de blessures.
- Utilisation d'accessoires non recommandés pour l'appareil présente des risques de blessures.
- Utiliser une étoile sur la page couverture du présent guide.
- Retourner le produit au centre de service de la région pour qu'il y soit examiné.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement ou est tombée par terre ou qui est endommagée.
- Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon est abîmé, qui présente un problème de fonctionnement ou est tombée par terre ou qui est endommagée.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer et lorsqu'on ne s'en sert pas. Laisser que ce demeurer s'en servir.
- Exercer une étoile sur la fiche ou utilisez l'appareil près d'un emplacement où il tombe.
- Afin d'éviter les risques de secousses électriques, ne pas immerger les boutons.
- Ne pas toucher aux surfaces chauffées; utiliser les poignées et les boutons.
- Utiliser de lire toutes les directives.
- Lorsqu'on utilise un appareil électrique, il faut toujours respecter certaines règles de sécurité fondamentales, notamment les suivantes.

## IMPORANTES MISES EN GARDE

**NEED HELP?**  
For service, repair or any questions regarding your appliance, call the appropriate "800" number on the cover of this book. **Do not return the product to the place of purchase.** **Do not mail the product back to the manufacturer nor bring it to a service center.** You may also want to consult the website listed on the cover of this manual.

### One-Year Limited Warranty

#### What does it cover?

- Any defect in material or workmanship
- For how long?

• One year after the date of original purchase.

#### What will we do to help you?

- Provide you with a reasonably similar replacement product that is either new or factory refurbished

#### How do you get service?

- Save your receipt as proof of the date of sale
- Check our on-line service site at [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), or call our toll-free number, 1-800-231-9786, for general warranty service
- If you need parts or accessories, please call 1-800-738-0245

#### What does your warranty not cover?

- Damage from commercial use
- Damage from misuse, abuse or neglect
- Products that have been modified in any way
- Products used or serviced outside the country of purchase
- Glass parts and other accessory items that are packed with the unit
- Shipping and handling costs associated with the replacement of the unit
- Consequential or incidental damages (please note, however, that some states do not allow the exclusion or limitation of consequential or incidental damages, so this limitation may not apply to you)

**How does state law relate to this warranty?**  
• This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state or province to province.

**NECESITA AYUDA?**  
Para el servicio, reparaciones o cualquier pregunta relacionada a este aparato, por favor llame gratis al número "800" que aparece en la cubierta de este manual. **No devuelva el producto al establecimiento de compra. No envíe el producto por correo al fabricante ni lo lleve a un centro de servicio.** Se puede consultar también el sitio web anotado en la cubierta de este manual.

### Un año de garantía limitada

#### ¿Qué cubre la garantía?

- La garantía cubre cualquier defecto de materiales o de mano de obra.

**¿Por cuánto tiempo es válida la garantía?**  
• Por un año a partir de la fecha original de compra.

#### ¿Qué clase de asistencia recibe el consumidor?

- El consumidor recibe un producto de reemplazo nuevo o restaurado de fábrica, parecido al original.

#### ¿Cómo se obtiene el servicio necesario?

- Consérve el recibo original como comprobante de la fecha de compra.
- Se puede visitar el sitio web de asistencia al consumidor [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), o se puede llamar gratis al número 1-800-231-9786, para obtener información relacionada al servicio de garantía.
- Si necesita piezas o accesorios, por favor llame gratis al 1-800-738-0245.

#### ¿Qué aspectos no cubre esta garantía?

- Los daños al producto ocasionados por el uso comercial
- Los daños ocasionados por el mal uso, abuso o negligencia
- Los productos que han sido alterados de cualquier manera
- Los productos utilizados o reparados fuera del país original de compra
- Las piezas de vidrio y demás accesorios empacados con el aparato
- Los gastos de tramitación y embarque relacionados con el reemplazo del producto
- Los daños y perjuicios indirectos o incidentales (sin embargo, por favor observe que algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de los daños y perjuicios indirectos ni incidentales, de manera que esta restricción podría no aplicar a usted).

#### ¿Qué relación tiene la ley estatal con esta garantía?

- Esta garantía le otorga derechos legales específicos y el consumidor podría tener otros derechos que varían de una región a otra.

#### BESOIN D'AIDE?

Pour communiquer avec les services d'entretien ou de réparation, ou pour adresser toute question relative au produit, composer le numéro sans frais approprié indiqué sur la page couverture. **Ne pas retourner le produit où il a été acheté. Ne pas poster le produit au fabricant ni le porter dans un centre de service.** On peut également consulter le site web indiqué sur la page couverture.

#### Garantie limitée de un an

#### Quelle est la couverture?

- Tout défaut de main-d'œuvre ou de matériel.

#### Quelle est la durée?

- Un an après l'achat original.

#### Quelle aide offrons nous?

- Remplacement par un produit raisonnablement semblable nouveau ou réusiné.
- Comment se prévaut-on du service?
- Conserver son reçu de caisse comme preuve de la date d'achat.
- Visiter notre site web au [www.prodprotect.com/applica](http://www.prodprotect.com/applica), ou composer

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

- No se debe desatar los alimentos cuando el aparato está encendido.
- Tapicería, telas o prendas o material semijunto, a fin de evitar un incendio.
- Debe entrar en contacto con los materiales inflamables como las cortinas, almohadas demasado grandes, paquetes de ropa interior de algodón, etc.
- Cuando se prepara este en función automática, debe permanecer desenchufado y no metal adentro del aparato.
- A fin de evitar riesgo de incendio o choque eléctrico, nunca introduce alimento demasiado grande.
- El preparado se debe utilizar solamente con el fin preventivo.
- No permite que el cable que une el enchufe del aparato a la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes.
- No utilice el aparato a la intemperie.
- No use accesorios personales.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del aparato presenta riesgo de lesiones personales.
- Si se aprieta en la cubierta lámar grises al número que aparece en la cubierta del aparato de este modelo.
- Desenvolver el preparado en el centro de servicio autorizado que tenga el cable que une este a la intemperie.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que examine o ajusten. También puede ser necesario que el aparato sea revisado por un electricista autorizado o que este esté dañado.
- Averiado, que el preparado en el centro de servicio autorizado que tiene el cable que une este a la intemperie.
- No se debe utilizar ningún aparato eléctrico que tenga el cable que une este a la intemperie.
- Desconecte el aparato de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de dejarlo.
- Se debe tomar mucha precaución cuando se aprieta en la cubierta lámar grises al número que aparece en la cubierta del aparato de este modelo.
- Cierre el preparado en la cubierta lámar grises al número que aparece en la cubierta del aparato de este modelo.
- A fin de protegerse contra el riesgo de incendio eléctrico, no sumerja el cable, el enchufe ni ninguna parte del aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los perillas.
- Por favor ea detenidamente todos los instrucciones antes de utilizar el producto.
- Seguirá las instrucciones de seguridades, incluyendo las siguientes:

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

- Do not attempt to dislodge food when toaster is plugged in.
- Do not use toaster if the toaster is covered or touching flammable material.
- A fire may occur if the toaster is covered or touching flammable material.
- Do not use toaster for other than intended use.
- Do not use cord over edge of counter or couch hot surfaces.
- Do not use outdoors.
- Close supervision is necessary when any appliance which may cause injuries.
- The use of accessory attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause injuries.
- Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the application has been damaged in any manner. Return the application to an authorized service facility for examination, repair, or adjustment. Do not use unauthorized service toll-free number for examination, repair, or adjustment.
- Do not use any appliance with a damaged cord, plug, or any other part of the application.
- Cleanings.
- Uplift from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Non removable parts of this toaster in water or other liquid.
- To protect against electrical shock, do not immerse cord, plug, or any part of the application in water or other liquid.
- Do not let hot surfaces touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- Read all instructions.
- Followed, including the following:

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

### PLEASE READ AND SAVE THIS USE AND CARE BOOK.

### POR FAVOR LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.

### LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION.

**BLACK & DECKER**®

**LongSlot™**

Toaster

Tostador

Grille-pain



USA/Canada  
Mexico

1-800-231-9786  
01-800-714-2503

[www.blackanddecker.com](http://www.blackanddecker.com)

Accessories/Parts (USA/Canada) 1-800-738-0245  
Accesorios/Partes (EE.UU/Canadá)  
Accessoires/Pièces (É.-U./Canada)

Model/Modelo/Modèle T2750

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Des piezas en vidrio y todo otro accesorio embalados con el producto.
- On peut également communiquer avec le service des pièces et des accessoires au 1 800 738-0245.
- Qu'est-ce que la garantie ne couvre pas?
  - Des dommages dus à une utilisation commerciale.
  - Des dommages causés par une mauvaise utilisation ou la négligence.
  - Des produits qui ont été modifiés.
  - Des produits utilisés ou entretenus hors du pays où ils ont été achetés.
- Quelles lois régissent la garantie?
  - Les modalités de la présente garantie donnent des droits légaux spécifiques. L'utilisateur peut également se prévaloir d'autres droits selon l'état ou la province qu'il habite.

\* **BLACK & DECKER** is a trademark of The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, USA  
\* Marca registrada de The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, E.U.  
\* Marque de commerce déposée de la société The Black & Decker Corporation, Towson, Maryland, É.-U.

In Latin America only  
En Latino América únicamente  
En Amérique latine seulement

MÉXICO  
Lázaro Cárdenas #18  
Col. Obrera Del. Cuauhtémoc, Mex. D.F.  
C.P. 06800  
Tel. 01 800 847-2309

SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR

Fecha de compra \_\_\_\_\_

Modelo \_\_\_\_\_

El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía en cualquiera de nuestras Sucursales o Centros de Servicio Autorizado en todo el país. En este instructivo encontrará un listado de centros de servicio autorizado por Aplica de México S. de R.L. de C.V. en los cuales también podrá encontrar partes, componentes, consumibles y accesorios para este producto.

950 W 120 V~ 60Hz

Copyright © 2003 Aplica Consumer Products, Inc.  
Pub. No. 178824-00-RV00

Product made in People's Republic of China  
Printed in People's Republic of China

IMPORTADOR - Aplica de México,

S. de R.L. de C.V., Manuel Avila Camacho 191-305,

Los Morales Polanco Delegación Miguel Hidalgo,

C.P. 11510, México D.F.

Teléfono: (55) 5279-1000

Producto fabricado en la República Popular China

Impreso en la República Popular China

Produit fabriqué en République populaire de Chine

Imprimé en République populaire de Chine

**Aplica**  
Aplica Consumer Products, Inc.  
2002/11-8-40/E/S/F